



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

120247
Delivery no. / Date: 7229486 / 30.09.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30022948 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.320,100 KG Net weight 2.595,600 KG Volumes 5,400 M3

190715356.
5010707455.

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724445 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724445Position1	4.200 PC	2.595,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	15 PC	225 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	300 PC	387 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	300 PC	78 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	15 PC	35 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 15.
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 31.10.19
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Kleit

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich
y compris et

21+22

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 2000 9695 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Colonnati 4 I-70076 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Salvatore Cassi & Co. Karl-Benz-Straße 20 D-71033 Ludwigsburg																											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <u>Modugno</u> Land/Pays: <u>Italien</u>		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <u>WAGNER Sittich</u>																											
4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: <u>Modugno</u> Land/Pays: <u>Italien</u> Datum/Date: <u>30.08.2020</u>		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 13-M: 259066																													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28x Gefälle 63x Pomme / Muffe	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport																										
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2115	12 Umlang in m³ Cubage m³																											
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage																										
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom A payer par <table border="1"> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer</td> <td></td> </tr> </table>		Fracht		Prix de transport		Ermäßigungen		Réductions		Zwischensumme		Solde		Zuschläge		Suppléments		Nebengebühren		Frais accessoires		Sonstiges		Divers		Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer	
Fracht																													
Prix de transport																													
Ermäßigungen																													
Réductions																													
Zwischensumme																													
Solde																													
Zuschläge																													
Suppléments																													
Nebengebühren																													
Frais accessoires																													
Sonstiges																													
Divers																													
Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer																													
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																											
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		21 Ausgefüllt Remplie MAGNA am le <u>30.08.2020</u>																											
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) <u>[Signature]</u>																											
24 Gut empfangen Réception des marchandises <u>30.08.2020</u> am le <u>30.08.2020</u>		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang Données pour la détermination de la distance avec franchissement de frontière <table border="1"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		von	bis	km																							
von	bis	km																											
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz: <u>2025C 1322</u> Anhäng: <u>2025C 1323</u>																											
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																											
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																													

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.